

(A)

(N° 51.)

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1935-1936.

Budget du Ministère des Affaires économiques pour l'exercice 1936.

(Voir les n°s 5-X et 43 du Sénat.)

Amendements présentés par le Gouvernement.

MINISTÈRE
DES
FINANCES

Administration du Budget
et du
Contrôle des Dépenses.

DIRECTION DU BUDGET

N° 11929

ANNEXE 1.

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,

J'ai l'honneur de vous transmettre une note relative à des amendements que M. le Ministre des Affaires Economiques propose d'apporter au projet de budget de son Département pour l'exercice 1936.

Ils se traduisent par une augmentation de 214,970 francs.

Ensuite de ces amendements, le dit projet de budget s'élèvera :

Pour les dépenses ordinaires, à la somme de fr. 25,678,036

Pour les dépenses exceptionnelles, à la somme de 5,160,000

Ensemble, fr. 30,838,036

Agréez, je vous prie, Monsieur le Président, l'assurance de ma haute considération.

Le Ministre des Finances,
MAX-LÉO GÉRARD.

A Monsieur le Président du Sénat.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1935-1936

Begroting van het Ministerie van Economische Zaken voor het dienstjaar 1936.

(Zie de n°s 5-X en 43 van den Senaat.)

Amendementen door de Regeering voorgesteld.

MINISTERIE
VAN
FINANCIËN

Bestuur van de Begroting
en van de
Controle der Uitgaven.

DIRECTIE BEGROTING

N° 11929

BIJLAGE 1.

MIJNHEER DE VOORZITTER,

Ik heb de eer U eene nota over te maken aangaande amendementen die de heer Minister van Economische Zaken voorstelt toe te brengen aan het Begrootingsontwerp van zijn Departement voor het dienstjaar 1936.

Zij geven aanleiding tot eene vermeerdering van 214,970 frank.

Ingevolge die amendementen, zal het begrootingsontwerp beloopen :

Voor de gewone uitgaven, de som van fr. 25,678,036

Voor de uitzonderlijke uitgaven, de som van . . 5,160,000

Te zamen, fr. 30,838,036

Gelieve, Mijnheer de Voorzitter, de betuiging mijner hoogachting te aanvaarden.

De Minister van Financiën,
MAX-LÉO GÉRARD.

Aan den heer Voorzitter van den Senaat.

AMENDEMENTS.

PREMIERE SECTION.

Dépenses ordinaires.

CHAPITRE PREMIER.

DÉPENSES DE PERSONNEL.

ART. 3. — Traitements et indemnités des agents temporaires. — Salaires et indemnités des agents salariés.

LITTERA I. — *Administration centrale* 1,140,930 francs

Augmentation de 91,810 francs

nécessaire pour payer le traitement, etc....., de :

Premier rédacteur	2	50,000
Sténo-dactylographe	2	25,200
Commis aux écritures	1	11,000
	—	—
	5	86,200

Réduction de 5 p. c.	4,310
	—
	81,890

Versements prévus par la loi du 18 juin 1930 relative à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès pré-maturé des employés. 4,500

Indemnité de résidence. 3,420

Indemnité familiale et de naissance 1,000

Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles 1,000

Total, fr. 91,810

AMENDEMENTEN.

EERSTE SECTIE.

Gewone uitgaven.

EERSTE HOOFDSTUK.

UITGAVEN VOOR PERSONEEL.

ART. 3. — Jaarwedden en vergoedingen der tijdelijke beambten. — Lonen en vergoedingen van het bezoldigd personeel.

LITTERA I. — *Hoofdbestuur* :
1,140,930 frank.

Vermeerdering van 91,810 frank

noodig tot het betalen der wedden, enz..., van :

Eerste opsteller	2	50,000
Stenotypiste	2	25,200
Schrijver	1	11,000
	—	—
	5	86,200

Vermindering van 5 t. h. 4,310

	—	—
	81,890	

Stortingen voorzien bij de wet van 18 Juni 1930 betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroege dood der bedienden.	4,500
--	-------

Verblijfsvergoeding	3,420
-------------------------------	-------

Gezinstoelage en geboortevergoeding	1,000
---	-------

Vergoeding voor kosten van laatste ziekte en begrafenisc	1,000
--	-------

Totaal, fr. 91,810	
--------------------	--

ART. 6. — *Indemnités pour prestations spéciales.* — *Primes :*

Littera 1^o. — *Administration centrale.* fr. 181,170

Augmentation de 50,000 francs

en vue d'indemnités à allouer à des spécialistes étrangers à l'Administration pour études à fournir au Service d'Orientation industrielle.

CHAPITRE II.

DÉPENSES DE MATERIEL.

ART. 9. — *Achat et réparation de matériel.* — *Mobilier : entretien et fourniture.* — *Travaux d'entretien des locaux, des appareils de chauffage, d'éclairage, de téléphonie intérieure, etc...* *Menues dépenses de même nature :*

Littera 2^o. — *Administration centrale.* fr. 173,650

Augmentation de 13,000 francs.

ART. 10. — *Fournitures de bureau, etc..., effectuées à l'intervention de l'Office central des imprimés.*

Fr. 345,440

Augmentation de 15,000 francs.

ART. 11. — *Autres fournitures de bureau.* — *Impressions, achats d'ouvrages, reliures.* — *Abonnements aux journaux.* — *Autres dépenses de même nature :*

Littera 1^o. — *Administration centrale.* fr. 111,000

Augmentation de 3,000 francs.

ART. 13. — *Frais de route et de séjour.* — *Frais de vacation.* — *Jetons de présence.* — *Frais de déplacement.* — *Frais pour changements de résidence.* — *Frais de gestion.* — *Frais de bureau.* —

ART. 6. — *Vergoedingen voor speciale werkzaamheden.* — *Premiën :*

Littera 1^o. — *Hoofdbestuur.* Fr. 181,170

Vermeerdering van 50,000 frank

voor vergoedingen te verleenen aan specialisten, niet van de Administratie afhangend, belast met studiën voor den Dienst voor Nijverheidsorientering.

HOOFDSTUK II.

UITGAVEN VOOR MATERIEEL.

ART. 9. — *Aankoop en herstelling van materieel.* — *Meubelen : onderhoud en benodigdheden.* — *Werken tot onderhoud van lokalen, verwarmings-toestellen, verlichting, binnentelefonie, enz... Kleine dergelijke uitgaven :*

Littera 2. — *Hoofdbestuur.* Fr. 173,650

Vermeerdering van 13,000 frank.

ART. 10. — *Bureelbenodigdheden, enz..., geleverd door tusschenkomst van het Middelambt voor Drukwerk.*

Fr. 345,440

Vermeerdering van 15,000 frank.

ART. 11. — *Andere bureelbenodigdheden.* — *Drukwerk, aankoop van boeken, inbindingen.* — *Dagbladabonnementen.* — *Andere uitgaven vanzelfden aard :*

Littera 1^o. — *Hoofdbestuur.* Fr. 111,000

Vermeerdering van 3,000 frank.

ART. 13. — *Reis- en verblijfkosten.* — *Zittingskosten.* — *Zitpenningen.* — *Verplaatsingskosten.* — *Kosten voor veranderingen van verblijfplaats.* — *Beheerkosten.* — *Bureekosten.* —

Missions et indemnités qui couvrent des charges de même nature :

Littera 1^o. — Administration centrale. fr. 458,000

Augmentation de 40,000 francs.

ART. 14. — Billets forfaitaires. — Abonnements. — Frais pour usage d'une automobile ou d'une motocyclette:

LITTERA 2^o. — Coût des billets forfaitaires délivrés par la Société nationale des Chemins de fer belges : 391,090 francs.

Augmentation de 2,160 francs.

Justification.

Il a été décidé, en vue d'aider l'O. R. E. C. dans sa tâche de la résorption du chômage, de créer au sein du Département des Affaires Economiques, un service d'Orientation industrielle. Ce service étudiera la réadaptation de notre industrie et orientera celle-ci notamment vers la création d'industries nouvelles. En outre, il réunira les données statistiques indispensables pour connaître exactement la répartition de notre activité industrielle entre les différentes branches de la production.

A fin d'éviter que la création de ce nouveau service n'entraîne des dépenses élevées, des éléments déjà en fonctions à l'O. R. E. C. et au Cabinet des Ministres y seront spécialement affectés.

Il est indispensable cependant de recruter un certain nombre d'agents d'exécution et de prévoir des frais de fonctionnement. Les dépenses qui en résulteront font l'objet des amendements ci-dessus.

Zendingen en vergoedingen die lasten van zelfden aard dekken :

Littera 1^o. — Hoofdbestuur. Fr. 458,000

Vermeerdering van 40,000 frank.

ART. 14. — Forfaitaire reiskaarten. — Abonnementen. — Kosten voor het gebruik van een autoruituig of van een motorrijtuig :

LITTERA 2^o. — Kosten der forfaitaire reiskaarten afgeleverd door de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen . . . 391,090 frank.

Vermeerdering van 2,160 frank.

Verantwoording.

Ten einde den Dienst voor Economisch Herstel ter zijde te staan in zijn taak van werkloosheidsbestrijding werd besloten, bij het Departement van Economische Zaken, een Dienst voor Nijverheidsorientering op te richten. Deze dienst zal een nieuwe aanpassing van onze industrie aan den huidigen toestand bestudeeren en deze in diervoeg oriënteeren, dat ze andere nijverheidsbedrijven doet ontstaan. Bovendien zal hij de onontbeerlijke statistische gegevens verzamelen om nauwkeurig de indeeling van onze industriele bedrijven over de verschillende takken van voortbrenging te kennen.

Om te vermijden dat het oprichten van dezen Dienst al te groote uitgaven verge, zal het huidig personeel reeds werkzaam bij den Dienst voor Economisch Herstel en bij het Kabinet der Ministers, daaraan hoofdzakelijk worden gehecht.

Het zal nochtans onontbeerlijk zijn een zeker aantal uitvoeringsbeamten aan te werven, alsook in het bestrijden van werkingskosten te voorzien. De uitgaven, die hieruit zullen voortvloeien, maken bovenstaande amendementen noodzakelijk.